

LE PROGRÈS DE L'EST

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

SHERBROOKE, P. Q., VENDREDI, 17 DECEMBRE 1909

ABONNEMENT: (Strictement payable d'avance) Pour le Canada... \$1.50

ANNONCES: 1ère insertion, par ligne... \$0.10

La Banque Nationale FONDÉE EN 1860. Capital \$2,000,000.00

Service de Billets Circulaires Notre service de billets circulaires pour les voyageurs "Travellers Cheques"

Bureau a Paris Notre bureau de Paris (rue Boulevard, 7, Square de l'Opéra)

Cartes d'Affaires. AVOCATS. PANNETON & LEBLANC

J. C. H. DUSSAULT, LL. M. AVOCAT, 107 rue Saint-Jacques, Montréal.

L. C. BELANGER, C.R. AVOCAT, Bureau: 95 rue Wellington, Sherbrooke.

J. A. CAMIRAND, AVOCAT, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

J. LEONARD, LL. B., AVOCAT, Bureau: maison McManamy, rue Wellington Sherbrooke, P. Q.

ODILON BOULANGER, HUISSIER DE LA COUR SUPPLÉMENTAIRE pour le district de St-François, 114 Nord, P. Q.

NOTAIRES. J. R. TARTRE, NOTAIRE PUBLIC, commissaire de la Cour Supérieure pour le District de St-François

MEDECINS. F. A. GADBOIS, M. D. SPECIALISTE: Maladies des Enfants

J. A. C. ETHIER, M. D. MEDICIN CHIRURGIEN, Spécialité: Maladies des Yeux

J. A. DARCHE, M. D. SPECIALISTE, 49 rue King, Sherbrooke

DR. J. C. ST. PIERRE, CHIRURGIEN - DENTISTE, Maison M. Webster, 111 rue Wellington

DR. LUDGER FOREST, CHIRURGIEN - DENTISTE, 601 rue Wellington

L. C. BACHAND, M. D. SPECIALISTE, Depuis 1899 a été en charge absolue du département des Yeux

ARPEUTEURS. ARMAND C. CREPEAU, Arpenteur Provincial, Bureau: Edifice de la Banque d'Hochelaga

JOSEPH O'C. MIGNAULT, Ingénieur Civil et Arpenteur

L. A. DUFRESNE, SHERBROOKE ARPEUTEUR INGENIEUR-CIVIL

E. J. PAGE, Relieur et Fabricant de Livres de Bureaux.

104-106 Rue Wellington

PARAIRES OBTENUES PROMPTEMENT

STROUDS Tel. Bell 404. 93 Rue Wellington.

WM. MURRAY & CO. 17 et 19 RUE KING.

L'assortiment le plus beau et le plus complet

d'Épiceries, Vins et Liqueurs FRUITS, Vaisselle et Verreterie

De la cité

Seuls agents du fameux "House of Lords Scotch Whisky", de Henry Simpson & Co.

Sachez nos prix et vous serez convaincus qu'ils sont les plus bas.

WM. MURRAY & CO. SHERBROOKE.

GROUP stopped in 20 minutes sure with Dr. Shoop's Group Remedy.



Rev. Père Morriscy

Le Remède "No. 11" du Père Morriscy Guérit les Maux d'Estomac.

Quand votre estomac fonctionne bien vous ne vous apercevez pas que vous en avez un. Mais quand il vous semble que vous avez du plomb sur l'estomac

dévorante, et que vous éprouvez du malaise après les repas

50c. chez votre marchand. Father Morriscy Medicine Co. Ltd. 53F Chatham, N.B.

SHERBROOKE, P. Q., VENDREDI, 17 DECEMBRE 1909

ABONNEMENT: Un an, \$1.50, strictement payable d'avance

LE PROGRÈS DE L'EST. 17 DECEMBRE 1909.

AFFAIRES MUNICIPALES

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

ABONNEMENT: Un an, \$1.50, strictement payable d'avance

LE PROGRÈS DE L'EST. 17 DECEMBRE 1909.

AFFAIRES MUNICIPALES

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

ABONNEMENT: Un an, \$1.50, strictement payable d'avance

LE PROGRÈS DE L'EST. 17 DECEMBRE 1909.

AFFAIRES MUNICIPALES

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

Sur motion votée, le maire et le secrétaire-trésorier sont autorisés à signer le bail du local Whiting

Le conseil de la cité de Sherbrooke a tenu sa session ordinaire mensuelle, lundi soir, 6 décembre

En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'ancien domicile

fin utiles de la ville pourraient peut-être avec autant de droit

L'Unique Médecine qui lui Fit du Bien

Après avoir enduré des tortures pendant des années, cette dame trouve un heureux soulagement dans "Fruit-a-tives"

Frankville, Ont., 11 Juin 1908. "J'ai retiré le plus heureux résultat de l'usage de "Fruit-a-tives". J'ai souffert pendant des années de maux de tête et de douleurs dans le dos



MRS. FRANK EATON

Je prends encore de temps en temps "Fruit-a-tives" je suis à peu près guérie d'une maladie qu'on me disait incurable

Je donne ce témoignage volontairement dans l'espérance que d'autres qui souffrent peut-être de ce que j'ai souffert, pourront aussi essayer cette puissante médecine et se guérir

(Signé) MRS. FRANK EATON. Les "Fruit-a-tives" sont vendues par tous les marchands à 25c la boîte

6 pour \$2.50, ou une boîte d'essai à 5c, on envoie gratis de port, sans réception du prix à Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

brasse, l'Association libérale du comté de Sherbrooke, pagait à l'unanimité une résolution identique

A la réunion spéciale de la chambre de commerce de Sherbrooke, de mardi soir, il a été, après règlement de plusieurs affaires de routine

Il est fait observer ici pour répondre à un avis erroné que le portefeuille ministériel des finances de Québec aurait toujours été accordé à Québec

Que ce portefeuille depuis 1892 a été administré par les honorables suivants: Sheehy, Québec; de Boucherville, Chamby; Hall, Montréal; Tallon, Montréal; Flynn, Gaspé; Averser, Montréal; Marchand, St-Jean d'Illersville; Duffy, Brome; Farnet, Québec; McCorkill, Missisquoi; Aug. Turpin, Rimouski; et Weir, Argenteuil

Et qu'en somme, dans le cabinet actuel de Québec, les Cantons de l'Est ne sont "encore" nullement représentés

J'ai été guéri d'un gottre douloureux par le LINIMENT MINARD. FAYARD McMillan. Chatham, Ont.

J'ai été guéri de l'inflammation par le LINIMENT MINARD. Mme W. A. Johnson. Walsh, Ont.

J'ai été guéri de névralgie faciale par le LINIMENT MINARD. J. H. Bailey. Parkdale, Ont.

Pour les Travaux de Dabors DANS LES TRAVAUX PLOMBERIE ET PEINTURE



BANQUE EASTERN TOWNSHIPS CAPITAL ET RESERVE \$5,000,000.00

TROIS SUCCURSALES A SHERBROOKE Avenue Dufferin, Coin King et Wellington et 107 rue King.

LA BANQUE D'HOCHELAGA Capital autorisé \$4,000,000 Capital payé \$2,500,000 Fonds de Réserve \$2,150,000

INSTITUTRICE Une institutrice de grande expérience, pouvant enseigner les langues française et anglaise

DEMANDE Immédiatement un couple marié sans enfants, ou une femme de ménage

On Demande Une jeune fille sténographe, sachant l'anglais et le français

"NEW SHERBROOKE CLOTHING STORE" Un magasin populaire, vous trouverez toujours un assortiment complet de

Marchandises Sèches de toute sortes. Hanches Faites, Chaussures, Chapeaux, Valises, etc.

J. M. NAULT, 17 Rue King.

FÊTES DE NOËL! Le plus grand et le plus bel assortiment de Porcelaine, Verrerie, Argenterie et Vaisselle.

SERVICES RELIGIEUX

Cathédrale - Le Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Patrice - Rév. E. C. Fiset, desservant. Pendant la semaine: messe à 7 heures.

St-Joseph - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Charles - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Étienne - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-François - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Jacques - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Martin - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Nicolas - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Pierre - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Roch - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Sébastien - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Vincent - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Zéphirin - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Étienne - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-François - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

St-Jacques - Rév. J. H. Roy, curé d'office vicaires: M.M. les abbés B. Couillard et H. Darche.

Dr. Léon Archambault 395 rue Rachel, Montréal

DENTISTE Les tramways passent à la porte.

SANTAL MIDY

Mal de Tête Guéri par Zutoo.

LES PILULES M. GALE ROGNOONS

PATENTS

ALLEN'S LUNG BALSAM

CASTORIA DE FLETCHER



Le grand reconstruc-teur. L'Emulsion D. & L. est un grand reconstruc-teur. Elle donne de l'émulsion et relève la santé des mauvais penchants. 12

### NOTES LOCALES.

—Le grand constable Mos, de Sherbrooke, est allé conduire l'asile de Verdun, jeudi dernier, un nommé F. Twofoot, de Dixville.

—La défense de glisser qui va être affichée comportera-t-elle celle de tomber, surtout dans le petit chemin qui descend des escaliers de la cathédrale au coin de la rue Grove?

—On dit que le quartier de Sherbrooke-Est est prêt, élément français comme élément anglais, à appuyer la candidature de M. C. W. Cate, avocat, comme prochain maire de Sherbrooke.

—Messire St François a irrésistiblement sa surface de glace; mais ne vous fiez pas, glisseurs et patineurs imprudents, autrement on prend une douche ou un billet d'aller sans retour pour l'autre monde.

—Dans bien des écoles, surtout celles anglaises de nos districts des Cantons de l'Est, on organise activement les fêtes des arbres de Noël, et on se prépare aux vacances des fêtes de Noël et du Jour de l'An!

—Une assemblée des directeurs de la E. T. Agricultural Association eut lieu mercredi soir, alors qu'il fut décidé que la prochaine exposition de Sherbrooke sera tenue du 27 août au 3 septembre 1910.

—Voilà Noël, il faut des cadeaux de Noël, voilà Noël, il faut des cadeaux de Noël, voilà Noël, il faut des vêtements chauds; alors courez au magasin du Bon Marché, chez M. Joseph Fresne.

—Dimanche, 19 décembre, à 9.24 hrs du soir, le quartier de la lune de décembre, avec prévision de neige si vents est sud ou ouest, et de gel si vents ouest ou est, ce qui paraît plus certain. Alors les rivières seront gelées.

—Belle foule à l'ouverture qui est un succès du Stadium complètement restauré. La soirée de dimanche fera époque et les cinq cents personnes qui y ont pris part ont été enchantées de la réception. M. Dupille conduisait l'orchestre.

—Vous trouverez un assortiment complet de cartes de visite à notre bureau, lettres de faire-part, cartes d'invitation, lettres mortuaires, etc. Ouvrage exécuté rapidement et à des prix satisfaisants. Téléphonnez ou écrivez pour notre liste de prix.

—Toute la gentille jeunesse accourt maintenant chaque jour faire trottoir. C'est que tous les beaux magasins se dévalent et se garnissent pour Noël et les Etrennes. Que de doigts aux lèvres et que d'yeux pétillants, pleins de desirs et de convoitises! Heureux enfants!

—N'était-il pas bien naturel que les deux chenapans Bisson et Bélanger aillent faire leur villégiature de 4 ans à St Vincent de Paul, où il paraît qu'ils ont formé le total de 551 pensionnaires, et il y aurait eu que des places. Alors, on n'a qu'à en mettre un à la porte; en plein hiver, ça sera peut-être très inhumain!

—Les marchands ne doivent pas hésiter à annoncer dans notre journal. Notre clientèle se recrute parmi la meilleure classe canadienne-française. Voici la raison des fêtes. Si un marchand veut faire appel aux gens qui ont de l'argent, il ne peut sûrement pas trouver un médium plus avantageux. Nos tarifs de publicité sont très raisonnables.

—La Cour Saint Jean No. 127 des C. O. F. de Sherbrooke, vient de faire l'élection de ses officiers pour l'année 1910. Ont été élus: Chefs, MM. J. A. Pigeon et Jacques Lachance. Secrétaire, M. P. C. Hommel et L. Fiset. Trésorier, M. H. P. Couture. Administrateurs, MM. P. Fortin, G. Fortier, P. Roy. Cette cour, très prospère, comptait plus de 400 sociétaires.

—Dimanche 19 décembre, est le 4<sup>e</sup> et dernier dimanche des Avents. La semaine finit avec Noël. Mardi, 21 décembre, c'est la fête de Saint Thomas, l'apôtre qui crut après avoir vu. Et aujourd'hui commence la semaine des grandes antiennes avant Noël, les O, qui sont: 17 décembre, O Sapientia, 18, O Adorandi, 19, O Radix, 20, O Clavis, 21, O Oriens, 22, O Rex, et 23 déc., O Emmanuel.

—Mercredi, 22 décembre, le soleil se levant à 7.44 h. et se couchant à 4.14 h., solstice d'hiver, qui est le jour le plus court de l'année. (8.30 hrs de jour solaire, et 15.30 h. de nuit). A 6.20 h. du matin, alors l'automne sera fini et aussitôt le froid et neigeux hiver commencera avec prévision pour ce jour de gel sec. Notre nouveau ne finira son existence de 80 jours le lundi des Bœufs, 21 mars, à 7.09 du matin.

—Une importante assemblée des contribuables du quartier Est a été tenue, lundi soir, à la salle St Jean Baptiste, Sherbrooke-Est. Le but de l'assemblée fut d'aviser à l'adoption de résolutions recommandant la reconsidération par le conseil du projet soumis concernant la reconstruction d'un nouveau pont sur le St François et le transport du pont actuel à la rue Liverpool, sur la rivière Magog. L'assemblée fut présidée par M. Moise Audet, et les principaux orateurs furent l'hon. Dr Pelletier, M. P. P., les révérends Simonneau et Desaulniers, et MM. F. H. Hébert, de l'écolevenir Brault, et E. Thérien, Samuel Bourque et autres.

—Le premier concert de saison de la musique des C. O. F., dirigée par M. U. Brien, donné mardi soir, au théâtre Clément, a été un événement remarquable. Salle bien garnie, en famille, malgré les autres soirées données. Grand succès à M. Brien, pour ses deux solos de chant, à M. J. Epps, pour son solo jointif de trombone et à tous les musiciens avec leur chef, pour l'exécution de la sélection spéciale, "Echos des Opéras."

—S'il fallait signaler tous les coins de rues et endroits des voies publiques de la ville très dangereuses en temps de neige, gel, glace, verglas, une colonne du journal ne suffirait pas, et le service de la voirie serait sur les dents pour des temps. Quand il y aura eu beaucoup de chutes, des chutes fatales et bien des membres cassés, alors on s'occupera peut-être de ces coins et endroits dangereux, si faciles, à peu de frais, à adoucir et à rectifier.

—M. l'abbé J. H. Roy, curé de la cathédrale, accuse réception d'une lettre incluant un chèque de \$50, don généreux du signataire P. J. O. Turnbull, président de la Paton Mfg Co., en faveur du fonds des pauvres de la paroisse St Michel. Parlant de ce trait de générosité, le dévoué pasteur de St Michel émet l'opinion que, si tous les riches suivaient l'exemple de générosité de ce donateur, le malaise existant entre le capital et le travail serait question bien vite réglé.

—La première sortie conjointe des différents clubs de raquettes de Sherbrooke, organisée par le Sherbrooke Snow Shoe Club, dont les membres les l'ont durant la soirée, a eu lieu mercredi soir, le club Saint François, de Sherbrooke-Est, battant la marche avec son corps de clairons. La soirée fut des plus agréablement passée et le menu recherché et très heureusement assaisonné de force chansons, discours et gais propos. Le 18 janvier prochain, les clubs seront appelés à fraterniser au compte du club vétérans "Tique Rouge."

—La réunion de décembre de l'Association Médicale du district de St François a été tenue à l'hôtel St Vincent de Paul, sous la présidence du Dr J. O. Camirand. Étaient présents les Drs Hon Pelletier, L. C. Bachand, et J. B. Ledoux, Banfill, McKay, F. O. Grand, Gagnon et Cabana. Une opération admirable a été faite et leçon de chimie a été donnée à l'appui, par Dr Ledoux, qui a été félicité. Sur la proposition de Dr Banfill, secondé par Dr Hon. Pelletier, il a été décidé qu'à l'avenir, les réunions n'auraient lieu que tous les deux mois. Alors la prochaine séance a été fixée à février 1910. Drs Bachand et McKay seront les rapporteurs.

—Par un vote de six voix contre trois, le conseil de ville a décidé, mardi soir, d'accorder à la nouvelle compagnie de tramways de Sherbrooke, une franchise de 40 ans, la ville se réservant cependant le droit d'achat après une période de 20 ans. M. Hibbard, qui représentait la compagnie, a déclaré que le coût des extensions et améliorations projetées, y compris le développement du pouvoir hydraulique, serait de \$526,500. Quant au règlement, le conseil a décidé, d'après M. Hibbard, de déclarer que ces clauses étaient entièrement satisfaisantes pour la compagnie. Ceci est prêt à commencer les travaux d'ici à neuf mois et à terminer dans trois ans. De plus la compagnie était prête à assurer le service de 10 minutes sur tout le réseau et de 6 minutes sur certaines lignes et cela jusqu'à minuit au lieu d'un service de 20 minutes jusqu'à 11 heures comme actuellement.

—Mercredi matin, à la cathédrale, tristes funérailles de Mme Olive Turgeon, épouse de M. J. B. Lassonde. M. l'abbé B. Couillard a chanté la messe de Requiem. Le cortège conduit par M. J. Morin, MM. D. W. Stinson, N. Labrecque, H. LaCroix, A. Trudeau, J. Trudeau et T. Fiset, et était suivi par le deuil, M. Lassonde, mari, M. Joseph, Philippe et Wilfrid Lassonde, fils, MM. G. G. Vallée, L. G. Vallée, T. Vallée, H. Brunet, de St Hyacinthe, Cyrille Poupore, de Montréal, N. Langlois, Geo. L'Heureux, G. Dion et autres parents, plus les restes mortels ont été inhumés au cimetière St Michel. Mme Lassonde était née à Sherbrooke, vers 1868, était souffrante depuis quelques années; elle est morte avec résignation toute chrétienne, emportant l'estime et les regrets de tous, et laissant pour la pleurer, son mari, ses trois fils aînés, un jeune garçon, Napoléon Lassonde, et une fille, Mlle Marie Jeanne Lassonde.

### PERSONNEL.

—Mme W. E. Paton est partie en visite à Québec pour quelques jours.

—Mlle Hélène Fiset est en visite à Montréal, chez sa sœur, Mme Carwell.

—M. et Mme Wm. Farwell sont partis passer quelques jours à Montréal.

—Mme O. E. Thibault a été appelée à Buckingham par le décès de son frère.

—Dr Ernest Duval, de Rochester, N. H., et M. Eugène Cassette, de Grand N. H., étaient en ville, mercredi.

—D'après bonne nouvelle reçue, M. et Mme Frank Grundy sont heureusement arrivés en Angleterre. La traversée a été des plus agréables.



—Un éminent ingénieur des mines, M. F. C. Florenco, de Montréal, était en visite d'études, ici, mercredi.

—MM. Félix et Calixte Boudreau, de Sherbrooke-Est, sont partis pour visiter les terres du Nord-Ouest.

—M. J. S. Morin, inspecteur des poids et mesures, à St Hyacinthe, était en ville, mercredi, pour affaires de service.

—Mme H. W. Mulvena est partie à Montréal, faire visite à sa sœur malade. Son fils, Marcus Mulvena, l'accompagne.

—Le bien connu décorateur, M. Marc-Aurèle Suzor-Côté, est en ville pour quelque temps. Il est occupé aux travaux de décoration de la chapelle de l'hôpital St Vincent de Paul.

—M. Eugène Codère est confiné à sa résidence pour affection des yeux, affection sans doute temporaire car, il y a quelque temps, M. Codère avait suivi avec succès un traitement pour cela à Montréal.

### CASTORIA

Pour Bébé et Enfants. La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée. Portée la Signature de Chas. H. Fletcher.

### CANTONS DE L'EST.

Gardez le Liniment Minard dans votre maison.

ORFÈVRE. —La résidence de M. William Davie, à Orford, a été détruite avec une partie de son contenu par un incendie, hier.

LINGWICK. —La manufacture de M. H. Caron, à Lingwick, a été complètement détruite avec tout son contenu, par un violent incendie.

BROMPTON. —M. Joseph Lavigne est rentré de Stoke, après y avoir tué un chevreuil du poids de 160 livres et aussi le plus grand porc-épi vu dans le canton.

RICHMOND. —Une grange appartenant à M. A. Langevin, de Richmond, a été entièrement consumée avec son contenu, durant la nuit de mardi à mercredi. Les pertes sont évaluées à environ \$3,000.

COATCOOK. —Notre marché local commence à être un marché paroissial de la Christmas. Oies, dinde et volailles sont en demande de tous côtés. Le prix se fait haut pour les dinde qui n'arrivent qu'en petite quantité.

EAST ANGUS. —Notre jeune fanfare va toujours de mieux en mieux, sous la direction de M. E. X. Lassier, autrefois directeur de la fanfare du village de Weedon, en même temps qu'organisateur et maître-chant de cette jeune paroisse.

SUTTON. —Une voiture conduite par un nommé J.-G. Ruiter, de Glen Sutton, a été frappée par un convoi express du C.P.R., mardi soir, à un mille au sud du village. Conducteur et chauffeur furent tués du coup et leurs cadavres affreusement mutilés. Ruiter était âgé de 60 ans et laisse femme et enfants.

WEEDON. —Lundi, le 6 décembre, avait lieu en notre église paroissiale les funérailles de M. Louis Bernier, propriétaire de l'Hôtel Tricentenaire. Les Forestiers suivaient en cortège. Le cortège était composé de M. Félix Bernier et M. Deslauriers, etait de passage à Weedon, à l'occasion des funérailles de M. Bernier.

LENNOXVILLE. —Le beau concert du club musical local organisé mercredi soir à la salle de l'école St-Georges, a été un grand succès. Il y avait foule même venue de Sherbrooke. Le concerto: "Marche du Tanhauser, de Wagner" a été brillamment rendu par Mlle Teresa Doherty et ses élèves Miles Bown, Floherty et Muldoon.

COATCOOK. —Vers sept heures, mardi soir, Eugène Guirin, boucher à l'emploi de M. D. Ménard, était à couper de la viande quand son contenu glissa accidentellement et lui pénétra dans l'abdomen. Deux médecins furent aussitôt mandés, mais leurs soins furent inutiles et le malheureux expira environ une heure après l'accident. Il défunt laisse une femme et trois petits enfants.

BURY. —Carlos Stokes, employé aux scieries T. Stokes & Sons, à Bury, a failli trouver une mort affreuse dans un accident de travail. Stokes était de réparation une machine en mouvement, quand ses habits s'enlaidèrent à une courroie, et le malheureux fut violemment enlevé de terre et lancé avec une force terrible au plafond de l'atelier. La violence même du coup de tension subie par les vêtements de la victime qui céderent, fut seule son salut, car autrement, le malheureux aurait été mis en charpie sous l'action des roues de l'arbre de couche.

### Le Liniment Minard est l'ami des bûcherons.

DRUMMONDVILLE. —Dana la nuit de mardi à mercredi, la population a été réveillée par plusieurs détonations d'armes à feu. Vers deux heures et demie, M. Marceau, domicilié rue Main, en face du magasin général de M. J.-N. Turcotte, vit sortir du magasin un homme portant un paquet sous son bras. Il téléphona aussitôt au seul homme de police de Drummondville, qui arriva au moment où le voleur nocturne revenait, sans doute pour s'emparer d'un nouveau butin. Le constable enjoint au voleur de se rendre, mais ce dernier répondit par un coup de revolver et c'est alors que la fusillade commença. Une vingtaine de citoyens armés se joignirent au constable et on fit la chasse au voleur, mais on ne put le retrouver. Il avait emporté une quantité assez considérable de marchandises, mais dut en laisser tomber une partie en chemin. C'est le second vol chez M. Turcotte, en huit jours, et les citoyens sont sur le qui-vive.

ST-JEAN. —Mgr l'évêque de Saint-Hyacinthe a dit hier après du Collège de Ste-Marie de Montréal, actuellement St-Jean, qu'il avait levé la suspension portée contre eux, et leur permettait de dire la messe dans son diocèse. Il a communiqué la chose à Mgr l'archevêque de Montréal, qui a permis à ses prêtres de dire la messe à Saint-Jean, en attendant que le décret qui doit rendre Son Excellence Monseigneur le Délégué Apostolique.

—Le gouvernement est à faire exécuter d'importants travaux à notre ancien bureau de poste, rue Richelieu, qui sera converti en un superbe édifice. Les bureaux du percepteur et des autres offices de douanes au premier étage vont être remis à neuf, et le rez-de-chaussée de la bâtisse va être transformé en un vaste entrepôt pour les marchandises passant en douane. Quand ces travaux seront terminés, St-Jean possèdera un des plus beaux édifices des douanes de la province.

BLACK LAKE. —La construction de nouvelles maisons est à l'ordre du jour; à tout instant nous voyons s'élever une nouvelle construction.

—Les ouvriers de Black Lake sont pleins d'ardeur. Ils sont à s'organiser une fédération coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

### Menacée de Consommation

—Dana la nuit de mardi à mercredi, la population a été réveillée par plusieurs détonations d'armes à feu. Vers deux heures et demie, M. Marceau, domicilié rue Main, en face du magasin général de M. J.-N. Turcotte, vit sortir du magasin un homme portant un paquet sous son bras. Il téléphona aussitôt au seul homme de police de Drummondville, qui arriva au moment où le voleur nocturne revenait, sans doute pour s'emparer d'un nouveau butin. Le constable enjoint au voleur de se rendre, mais ce dernier répondit par un coup de revolver et c'est alors que la fusillade commença. Une vingtaine de citoyens armés se joignirent au constable et on fit la chasse au voleur, mais on ne put le retrouver. Il avait emporté une quantité assez considérable de marchandises, mais dut en laisser tomber une partie en chemin. C'est le second vol chez M. Turcotte, en huit jours, et les citoyens sont sur le qui-vive.

ST-JEAN. —Mgr l'évêque de Saint-Hyacinthe a dit hier après du Collège de Ste-Marie de Montréal, actuellement St-Jean, qu'il avait levé la suspension portée contre eux, et leur permettait de dire la messe dans son diocèse. Il a communiqué la chose à Mgr l'archevêque de Montréal, qui a permis à ses prêtres de dire la messe à Saint-Jean, en attendant que le décret qui doit rendre Son Excellence Monseigneur le Délégué Apostolique.

—Le gouvernement est à faire exécuter d'importants travaux à notre ancien bureau de poste, rue Richelieu, qui sera converti en un superbe édifice. Les bureaux du percepteur et des autres offices de douanes au premier étage vont être remis à neuf, et le rez-de-chaussée de la bâtisse va être transformé en un vaste entrepôt pour les marchandises passant en douane. Quand ces travaux seront terminés, St-Jean possèdera un des plus beaux édifices des douanes de la province.

BLACK LAKE. —La construction de nouvelles maisons est à l'ordre du jour; à tout instant nous voyons s'élever une nouvelle construction.

—Les ouvriers de Black Lake sont pleins d'ardeur. Ils sont à s'organiser une fédération coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

### Beau Mal et Faiblesse

—Dana la nuit de mardi à mercredi, la population a été réveillée par plusieurs détonations d'armes à feu. Vers deux heures et demie, M. Marceau, domicilié rue Main, en face du magasin général de M. J.-N. Turcotte, vit sortir du magasin un homme portant un paquet sous son bras. Il téléphona aussitôt au seul homme de police de Drummondville, qui arriva au moment où le voleur nocturne revenait, sans doute pour s'emparer d'un nouveau butin. Le constable enjoint au voleur de se rendre, mais ce dernier répondit par un coup de revolver et c'est alors que la fusillade commença. Une vingtaine de citoyens armés se joignirent au constable et on fit la chasse au voleur, mais on ne put le retrouver. Il avait emporté une quantité assez considérable de marchandises, mais dut en laisser tomber une partie en chemin. C'est le second vol chez M. Turcotte, en huit jours, et les citoyens sont sur le qui-vive.

ST-JEAN. —Mgr l'évêque de Saint-Hyacinthe a dit hier après du Collège de Ste-Marie de Montréal, actuellement St-Jean, qu'il avait levé la suspension portée contre eux, et leur permettait de dire la messe dans son diocèse. Il a communiqué la chose à Mgr l'archevêque de Montréal, qui a permis à ses prêtres de dire la messe à Saint-Jean, en attendant que le décret qui doit rendre Son Excellence Monseigneur le Délégué Apostolique.

—Le gouvernement est à faire exécuter d'importants travaux à notre ancien bureau de poste, rue Richelieu, qui sera converti en un superbe édifice. Les bureaux du percepteur et des autres offices de douanes au premier étage vont être remis à neuf, et le rez-de-chaussée de la bâtisse va être transformé en un vaste entrepôt pour les marchandises passant en douane. Quand ces travaux seront terminés, St-Jean possèdera un des plus beaux édifices des douanes de la province.

BLACK LAKE. —La construction de nouvelles maisons est à l'ordre du jour; à tout instant nous voyons s'élever une nouvelle construction.

—Les ouvriers de Black Lake sont pleins d'ardeur. Ils sont à s'organiser une fédération coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

—Les travaux à l'intérieur de notre église sont maintenant terminés, ce qui donne un joli aspect à notre temple catholique. Nos bons seigneurs ont aussi pris possession de leur nouveau couvent qui est de beaucoup plus confortable que le précédent.

—Les jeunes veulent aussi avoir leur union et sont à s'organiser, en conséquence. Les jeunes sont décidés d'établir une union coopérative à partir de leurs confrères de Thorford. Leur organisation est presque complétée, et, sous peu, ils veulent ouvrir leur magasin.

# CASTORIA

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée et qui est en usage depuis au delà de 30 ans, porte la signature de

*Chas. H. Fletcher*  
Ne permettez à personne de vous tromper à ce sujet. Toutes les Contrefaçons, les Imitations et celui que l'on dit être tout aussi bon ne sont que des essais qui mettent la santé des Bébés et des Enfants en danger—L'expérience à l'encontre des essais.

## Qu'est-ce que Castoria

Castoria est un substitut inoffensif à l'huile de Castor au Parégorique, aux Gouttes et au Sirop Calmant. Il est agréable au goût. Il ne contient ni Opium, ni Morphine, ni autres substances Narcotiques. Son âge est sa garantie. Il fait disparaître les vers et calme les indispositions Fiévreuses. Il guérit la Diarrhée et la Colique. Il soulage les maladies causées par la Dentition, guérit la Constipation et la Flatuosité. Il s'assimile la nourriture, règle l'Estomac et les Intestins, donnant un sommeil naturel et réparateur. La Panacée des Enfants.—L'Ami de la Mère.

LE VÉRITABLE CASTORIA PORTE TOUJOURS  
La Signature de

*Chas. H. Fletcher*

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée  
En Usage Depuis Au Delà De 30 Ans.

# LA FARINE ROYAL HOUSEHOLD OGILVIE

A remporté les honneurs de la Table Royale.



Elle a conquis, de longue date, les suffrages de la ménagère Canadienne.

Elle se transforme—avec un égal succès—en un pain riche, savoureux, au goût d'amanche, ou en pâtisseries légères d'un saveur exquise.

Elle répond à tous les besoins du ménage, parce-

qu'elle combine deux types de Farine en un seul—progrès décisif accompli dans les méthodes de fabrication.

Par le choix du blé qui entre dans sa composition—le plus beau blé du Canada.—

Par sa richesse en gluten, fibrine, albumine, caseine, amidon, dextrine et cellulose ; en phosphates de potasse, de magnésie et de chaux—principes essentiels à la formation, au développement, à l'entretien de l'organisme humain.

## La FARINE ROYAL HOUSEHOLD

n'a pas son égale, ni au Canada, ni ailleurs, comme pureté, comme qualité, comme uniformité de composition ; ce sont là quelques-unes des raisons qui lui ont valu les plus hautes et les plus flatteuses appréciations et la confiance générale du public.

EN VENTE PARTOUT

Ché Ogilvie Flour Mills Company, Limited.  
MONTREAL et WINNIPEG

### LA GRIPPE.

J'ai la grippe !  
Mon mari a la grippe !  
Ma fille a eu la grippe !  
J'crois que j'avais avoir la grippe !  
Ça y est !!

Voilà tout le monde pincé !  
On entend partout des gens tousser, tous les nez sont rouges, usés de se moucher, pommadés jusqu'au cerceau de nasaline.

Les couvertures de laine caressent tendrement les épaules frissonnantes, limonades chaudes, gin chaud avec un filet de cannelle et un peu plus de sucre, tout le monde en boit, parce qu'il a la grippe, qu'il l'a eue, qu'il l'aura—c'est le temps, l'heure et la mode !

Il y en a qui l'ont dans les pommuns, d'autres dans la tête, les oreilles, la gorge ou dans le cœur elle est méchante—gare aux rechutes !

Ça vient, on ne sait comment ; il fait beau—on sort—passe un coup de vent, deux gouttes de pluie, on marche dans la rosée près de quelqu'un de chic, de comme il faut—ça y est !

Vous avez été imprudente, aussi pauvre amie !

Sortir sans protéger votre cou, vos petits pieds, vos délicats pommuns, votre battement de cœur—la maladie ne prévient pas et vous en toussiez malheureusement les tristes conséquences !

C'est le temps, que voulez-vous ?

Quand vient l'hiver, ce changement de saison, dans le contraste des manches courtes aux manches longues, des bas minces aux plus épais, des robes montantes aux encoulures ajourées, des chapeaux étourdis aux toques qui coiffent vraiment, il se glisse chez nous, méchamment, un petit courant d'air maussade qui nous fait grelotter jusqu'aux os, plonge, on dirait nos membres sensibles dans l'eau glacée, serre nos tempes, fait claquer nos dents, appelle une température qui monte, monte, monte, jusqu'à ce qu'on la coupe avec deux grains de quinine—pour la bonne raison qu'elle est joliment coupable !

Et nos gens, donc, sont grippés !

Les vieux garçons, eux, sont de mauvaise humeur, par-dessus le marché, et voudraient bien se voir mariés à une bonne petite femme qui les soignerait.....

Une fois guéris, je gage qu'ils voudraient se démarier, les ingrats !.....

Les élégantes, elles, ont encore la force de mettre à leurs longs cheveux défaits et nattés des nœuds de ruban pâle dont la nuance s'harmonise à merveille avec la pâleur de leurs lèvres ; ça doit être bien malheureux de mourir, pour ne pas voir la manière dont on nous ensevelit !

Les gens mariés, dans tout cela sont à peu près les plus heureux, pas si bêtes ! d'avoir pris leurs précautions à l'Assurance Mutuelle sur la vie—hein ?

Tout le monde est malade. C'est triste et on aurait de la peine si ça n'éternuait pas si fort dans tous les coins.

L'union fait la force—non—



c'est faux, excusez ; ici, plus il y a de monde, plus c'est faible—ça s'attrappe, ça se passe le microbe, ça toussent en chœur un beau chant enrhumé, parlons-en !

Les animaux malades de la peste—on le dirait !

Avec cette différence qu'ils sont moins raisonnables....

Vieux serins qui sont sortis le soir, ont mangé des huîtres, bu du champagne, fumé de gros cigares, sont rentrés tard, n'ont pas dormi, ont la gueule de bois et mal aux cheveux !

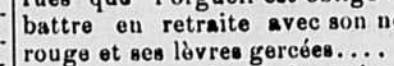
Chameaux imprudents qui ne mangent qu'une fois la semaine et se font mourir, d'autres qui travaillaient comme des chevaux, attelés tout le jour à la charrue et pas assez fins de se coucher de bonne heure le soir....

Tourterelles légères qui trottaient gaiement, les pattes, dans la boue ; et maintenant roucoulent et se lamentent ; petits paons dont les robes longues et transparentes ont tellement souillé les pattes, dans la boue froide des rues que l'orgueil est obligé de battre en retraite avec son nez rouge et ses lèvres gercées....

Tout le monde a la grippe. Manière honnête de se faire plaindre, d'être dans le mouvement, de suivre la mode....

Allons-y !!!

Pour les Personnes  
Pâles et Délicates



Rend la force et tient vermeil de la santé en excitant un appétit naturel pour les aliments nutritifs. N'achetez que la véritable D. & L. 50 sous et \$1.00 le bouteille. DAVIS & LAWRENCE CO., Montréal.

## "Brandy" PH. RICHARD

La Creme des Cognacs

RICHARD, V.O.

" V.S.O.P.

" 20 Ans.

" 40 ans.

En vente partout

DISTRIBUTEURS EN GRAND

LAPORTE, MARTIN & CIE Limitée, MONTREAL.

En vente par

L. H. OLIVIER, Sherbrooke

Abonnez-vous au "PROGRES DE L'EST".

# LA MACHINE HUMAINE



M. STANISLAS TESSIER.

Avez-vous remarqué combien il est étrange de constater que des personnes connaissant exactement, à la perfection même, le fonctionnement des machines les plus compliquées, semblent ignorer ou se soucient peu de connaître le mécanisme de leur propre corps ; méconnaissent la nécessité d'observer strictement et régulièrement les lois élémentaires qui régissent l'action hygiénique de leur propre organisme.

Les cultivateurs, les artisans et autres paraissent savoir qu'en prenant soin de leurs instruments agricoles ou de leurs outils, ils peuvent non-seulement les faire fonctionner mieux, mais les faire durer plus longtemps.

Le mécanicien sait qu'il doit posséder à fond l'agencement de la locomotive avant de pouvoir en conduire avec un chemin de fer.

Le gamain, avec sa bicyclette, sait qu'il faut y mettre souvent de l'huile, la nettoyer et en prendre grand soin, sinon elle ne sera pas longtemps utile et finira par se détériorer.

Prenez un autre exemple que nous voyons chaque jour aujourd'hui : celui du jeune homme élégant et fastueux qui conduit son propre automobile dans les longs voyages. Il devient tellement épris de son fonctionnement, et s'y intéresse à un si haut degré qu'il oublie la valeur de ses beaux vêtements et de son apparence extérieure. Voyez-le se rouler sous le véhicule, se placer sur le dos, en plein dans le chemin, et examiner en l'air ce qui a bien pu fausser l'action du mécanisme. Il regarde peut-être cette voiture comme un

simple jouet qu'il mettra de côté à la fin de la saison des vacances, et cependant il lui consacre sa plus délicate attention et les soins les plus minutieux, tandis que s'il consacrait seulement la moitié de son attention à l'étude du fonctionnement de sa propre anatomie, il pourrait prolonger sa vie de plusieurs années et s'exempter bien des douleurs et des maux.

La machine humaine est un automobile autrement précieuse et important que la plus ingénieuse voiture qui n'ait jamais été imaginée et construite, et c'est à nous qu'il appartient d'en prendre soin et de la faire marcher.

Pour cela, une étude et une sollicitude de tous les instants ne sont pas de trop !

Nous étonnerions beaucoup de gens en leur disant qu'ils pourraient trouver les recommandations qui précèdent à la page 1157 des Débats de la dernière Session de la Chambre des Communes, dans un discours du Dr T. Chisholm, député d'Huron-Est, se plaignant de l'indifférence avec laquelle notre population accepte tous les maux, sans chercher à les prévenir par de saines règles d'hygiène, par une intelligence approfondie des hauts et des bas de l'organisme et du mode d'y remédier.

Est-il une maladie plus commune, une affection douloureuse plus répandue que la dyspepsie ?

Et cependant, combien de gens se laissent terrasser faute de comprendre que le vrai moyen de permettre à l'estomac de remplir son rôle est de renforcer le sang, de retremper le corps tout entier en mettant au point la circulation.

L'estomac fonctionne indubitablement mieux si le sang est vigoureux et la circulation active ; tout se consume mieux et produit plus de pouvoir vital, si le mouvement est actionné par une force motrice intense.

Le vrai moyen de guérir la dyspepsie, c'est d'activer le corps tout entier et le sang en particulier.

Voilà tout ce que le monde devrait savoir.

Un automobile qu'on voudrait faire marcher avec de la gasoline de pacotille tomberait en panne au premier tournant.

Un estomac qu'on veut faire fonctionner avec du sang vicieux ne peut rien produire de bon, ne peut pas nourrir un homme.

Que prendre pour régénérer le sang ?

Prenez les Pilules Moro, il n'y a rien de tel pour le sang ; elles

décrassent le système, activent le fonctionnement, régularisent les déchets, grandissent la production et assurent la marche régulière irréprochable de la machine humaine.

Voici une lettre élogieuse d'une personne qui a pris les Pilules Moro pour guérir la dyspepsie :

Hull, 18 juillet 1909.

Messieurs,

Je viens vous remercier de l'excellent traitement que vous m'avez ordonné pour la dyspepsie et des Pilules Moro que vous m'avez fait prendre et qui m'ont guéri en peu de temps. Maintenant, je vais parfaitement bien et je suis puissamment plus instruit. Je ne me ressens plus du tout de ma dyspepsie et mon poids a beaucoup augmenté.

La cause de mon mal était que je mangeais trop vite. J'allais prendre mon lunch à un mille et demi de mon travail, je m'empressais d'avaler mon manger et de courir pour retourner à temps pour la reprise de l'ouvrage.

Quand vous m'avez expliqué le mécanisme de la digestion, j'ai compris l'erreur que je commettais et la raison de mes mauvaises digestions.

Les Pilules Moro, ces bonnes pilules m'ont rétabli l'estomac parfaitement. J'ai réformé ma façon de manger.

Maintenant, je vais à merveille, et, si j'avais connu le remède, il y a longtemps que j'aurais échappé aux douleurs.

Pour renforcer le sang et rétablir la constitution, il n'y a rien au monde de préférable aux Pilules Moro.

Bien à vous,

STANISLAS TESSIER.

88 rue Victoria, Hull, Qué.

### CONSULTATIONS GRATUITES

—Par les Médecins de la Compagnie Médicale Moro tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, au No. 272 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettre à tous les hommes malades qui demeurent en dehors de la ville.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

## Trappeurs !

### Chasseurs !

Nous vous offrons les plus hauts prix pour tous lots de

### Peaux Vertes

Vous êtes sûrs d'avoir chez nous

Traitement loyal, Honnête assortiment, Prompt paiement.

ENVOI GRATIS de notre Liste de Prix 1909-1910.

REVILLON FRERES

134 et 136 rue McGill, Montréal.

## PRESCRIPTIONS DES MEDECINS !

La préparation des Prescriptions des Médecins constitue une spécialité importante de notre Pharmacie.

Nous garantissons l'exactitude de nos préparations, la pureté des drogues et produits chimiques employés et le meilleur marché possible.

Les nil liers de Prescriptions que nous avons déjà remplies à la satisfaction de nos clients sont aussi une garantie pour le public.

Attention spéciale aux commandes reçues par malle ou par téléphone. Marchandises livrées à domicile.

### PHARMACIE CHAGNON

Maison Fletcher. Phone 493 Sherbrooke

Vieux journaux à vendre par lots de cent livres ou plus, à une piastre le cent livres. S'adresser à ce bureau.

### DISTRIBUTION D'ÉCHANTILLONS.

Chers cultivateurs, dépêchez-vous de faire votre demande et de vous faire inscrire à la ferme expérimentale d'Ottawa, afin de recevoir des graines et des patates sélectionnées pour semer en 1910. Lisez la circulaire détaillée envoyée à chaque cercle agricole, et faites votre choix.—Vous n'avez qu'à adresser jusqu'au 15 février 1910, une carte postale "non affranchie" à M. Wm. Saunders, directeur de la Ferme Expérimentale d'Ottawa. Un cercle agricole intelligent ferait encore mieux l'affaire pour tous ses sociétaires. Il pourrait aussi réclamer, gratis, des exemplaires en français des rapports de la ferme expérimentale ; exemplaires qui forment chacun un beau volume broché avec des gravures et édité chaque année aux frais du gouvernement fédéral, exemplaires qui se gâtent dans les greniers du parlement, parce que les Canadiens-français ne les réclament pas.



## Nouveautés Partout

Nouvelles Chemises de couleur, Nouveaux Vêtements de cou, Nouveaux Gants, Nouvelles Bretelles, Nouvelles Ceintures, Nouveaux Vêtements de dessous, Nouveaux Bas, Nouveaux Collets de Style, Nouveaux Chaussons de Style, Nouveaux Chapeaux de Style, Nouveaux Complet de Style, Nouveaux Imperméables, Nouvelles Valises, Sacs et Etuis à vêtements.

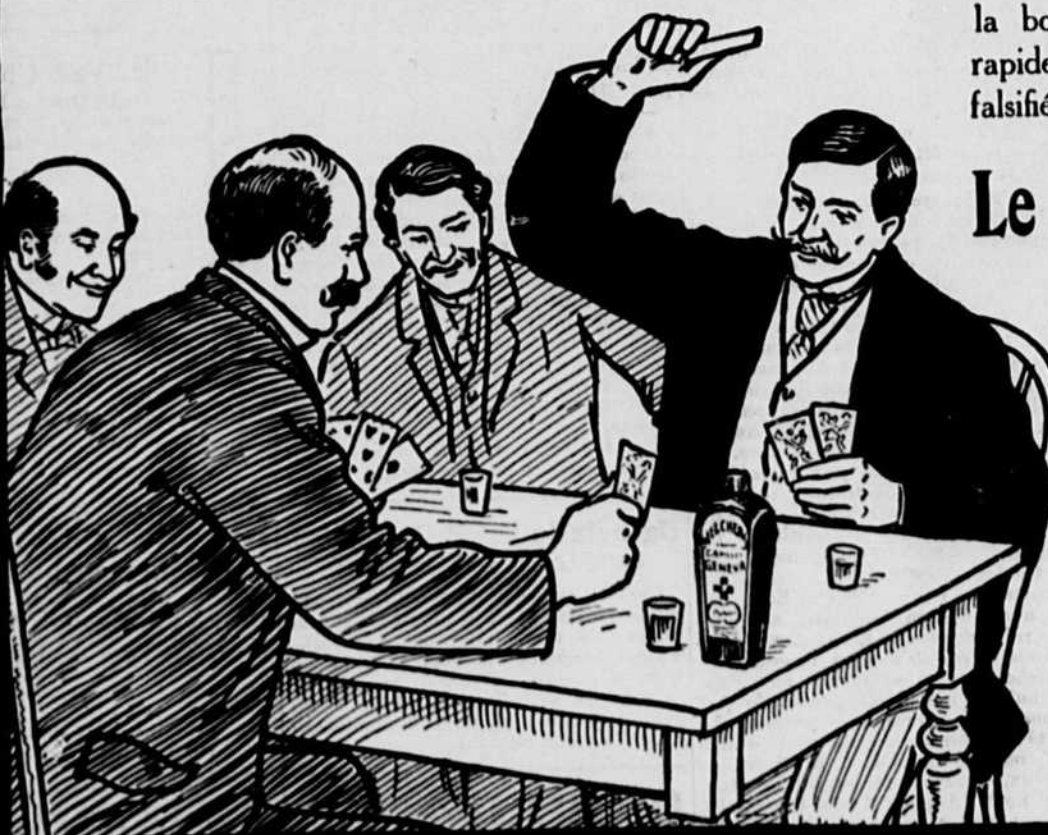
Nous sommes le seul et exclusif magasin pour hommes à Sherbrooke, ou en toutes choses, un homme peut s'habiller de la tête aux pieds. Si vous traquez ici, vous profiterez de notre longue expérience dans les affaires de vêtements d'hommes.

Star Clothing Hall.  
J. ROSEBLOOM & Co.  
88, 87, 86, rue Wellington.

## Les Soirées d'Automne et la Partie de Cartes

La distraction favorite pendant les longues soirées d'automne, à la ville comme à la campagne : une partie de cartes entre amis avec accompagnement d'un bon verre de

# "GIN CROIX ROUGE"



la boisson nationale, saine, pure, qui a détrôné rapidement les boissons importées, trop souvent falsifiées et injurieuses pour la santé.

## Le "GIN CROIX ROUGE"

l'étoffe du pays, est fabriqué avec le choix du genièvre et des grains Canadiens, distillé, rectifié, mûri en entrepôt, embouteillé sous le contrôle du Gouvernement qui appose son Timbre Officiel sur chaque flacon.

N'acceptez pas de Substitutions

BOIVIN, WILSON & CIE.  
SEULS AGENTS  
520 RUE ST-PAUL, MONTREAL.

